

## Umowa Nr .....

zawarta w dniu ..... 2018 r. w Warszawie, pomiędzy:

**Skarbem Państwa, w imieniu którego działa Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Warszawie – Pan Arkadiusz Siembida, z siedzibą w Warszawie (00-015), przy ul. Sienkiewicza 3,**

zwanym dalej „Zamawiającym”

a

....., adres wykonywania działalności: ....., NIP

....., REGON .....,

zwanym/ą dalej „Wykonawcą”,

zwanymi dalej łącznie „Stronami”

Zamówienie o wartości poniżej kwoty określonej w art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 ze zm.). Postępowanie o jego udzielenie zostało prowadzone zgodnie z Regulaminem w sprawie udzielania zamówień publicznych w Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska i w regionalnych dyrekcjach ochrony środowiska (Dz. Urz. GDOŚ poz.17 ze zm.).

## § 1

### Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest wyprodukowanie przez Wykonawcę filmu edukacyjnego na potrzeby Zamawiającego (dalej zwanego „filmem”),
2. Zakres zadań Wykonawcy w ramach niniejszej umowy zawarty został w „Opisie przedmiotu zamówienia” stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
3. Wykonawca oświadcza, że dysponuje odpowiednim potencjałem techniczno-organizacyjnym, kadrowym, finansowym oraz uprawnieniami, wiedzą i doświadczeniem pozwalającymi na należyte zrealizowanie przedmiotu umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy z zachowaniem terminów oraz z najwyższą starannością, efektywnością oraz zgodnie z najlepszą praktyką i wiedzą zawodową oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa polskiego i wspólnotowego.
5. W przypadku gdy Wykonawca będzie pozyskiwał od osób trzecich występujących w filmie zgody na wykorzystanie wizerunku – zobowiązany jest uprzednio uzyskać od Zamawiającego akceptację treści tych zgód.
6. Wykonawca wykona zadania z należytą starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, biorąc pod uwagę politykę środowiskową Zamawiającego, dostępną w serwisie internetowym Zamawiającego.

## § 2

### Termin wykonania

1. Przedmiot umowy zostanie wykonany w terminie do dnia 7 listopada 2019 r.
2. Wykonawca zobowiązuje się poinformować Zamawiającego niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 2 dni od dnia ich zaistnienia, w formie pisemnej, o wszelkich okolicznościach, które mogą mieć wpływ na wykonanie przedmiotu umowy przez Wykonawcę. Jeżeli okoliczności, o których mowa powyżej, uniemożliwią Wykonawcy prawidłowe lub terminowe wykonanie przedmiotu umowy, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od umowy ze skutkiem natychmiastowym w ciągu 7 dni.
3. Odpowiedzialność za niezrealizowanie przedmiotu umowy w terminie określonym w niniejszej umowie jest wyłączona w przypadku, gdy niewykonanie jest następstwem działania siły wyższej.

## § 3

### Wynagrodzenie

1. Za należyte wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy łączne wynagrodzenie w wysokości nie wyższej niż ..... zł brutto (słownie złotych: .....).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje wszelkie świadczenia Wykonawcy opisane w § 1 ust. 1, w tym wynagrodzenie za przeniesienie majątkowych praw autorskich w wysokości 5 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w ust. 1, tj. kwotę w wysokości ..... zł brutto (słownie złotych: .....) w odniesieniu do materiałów wymienionych w umowie na polach eksploatacji wymienionych w § 6 ust. 7.
3. Podstawą zapłaty wynagrodzenia jest odbiór bez zastrzeżeń wykonanych zadań (zgodnie z protokołem odbioru, którego wzór stanowi załącznik nr 2 do umowy) przez Zamawiającego na zasadach określonych w § 4 umowy oraz przedstawienie prawidłowo wystawionej faktury/rachunku przez Wykonawcę.
4. Dane do wystawienia faktury/rachunku: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Warszawie, 00-015 Warszawa, ul. Henryka Sienkiewicza 3, NIP 525-24-38-388.
5. Płatność będzie realizowana przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy, wskazany na fakturze/rachunku, w terminie 21 dni od daty dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury/rachunku.
6. Za datę zapłaty wynagrodzenia Wykonawcy uważa się datę skutecznego obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

#### **§ 4**

##### **Zasady odbioru**

1. Strony ustalają, że przedmiot niniejszej umowy lub jego wyodrębnione składowe podlegają akceptacji przez Zamawiającego na podstawie protokołu odbioru, którego wzór stanowi załącznik nr 2 do umowy.
2. Szczegółowa procedura odbioru opisana została w „Opisie przedmiotu zamówienia” stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
3. Strony ustalają, iż odmowa podpisania protokołu odbioru przez Wykonawcę nie wstrzymuje czynności odbiorczych i upoważnia Zamawiającego do dokonania odbioru jednostronnego.

#### **§ 5**

##### **Tajemnica**

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji i danych otrzymanych i uzyskanych od Zamawiającego w związku z wykonaniem zobowiązań wynikających z niniejszej umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do zabezpieczenia danych osobowych, do których uzyskał dostęp w toku realizacji umowy, na zasadach określonych w ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz. U. z 2016 r., poz. 922).
3. Bez uprzedniej zgody Zamawiającego Wykonawcy nie wolno ujawnić treści umowy ani żadnej informacji od Zamawiającego w trakcie realizacji umowy osobie trzeciej.
4. Bez uprzedniej zgody Zamawiającego Wykonawcy nie wolno wykorzystywać jakichkolwiek dokumentów, do których ma dostęp w wyniku realizacji umowy, w innych celach niż do jej realizacji.
5. Po wykonaniu lub rozwiązaniu umowy, Wykonawca przekaze Zamawiającemu wszystkie dokumenty związane z jej realizacją.
6. Wykonawca odpowiada za szkodę, jaką wyrządził Zamawiającemu poprzez ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie lub oferowanie do zbycia informacji otrzymanych od Zamawiającego wbrew przepisom prawa. Zobowiązanie to wiąże Wykonawcę również po wykonaniu przedmiotu umowy lub jej rozwiązaniu bez względu na przyczynę.

#### **§ 6**

##### **Prawa autorskie**

1. Wykonawca oświadcza, że film wykonany przez Wykonawcę w ramach realizacji przedmiotu umowy, tj. w szczególności: nagrania, scenariusz, i ścieżka dźwiękowa zwane dalej „Utworami”, stanowić będą utwory w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 880), za wyjątkiem elementów niestanowiących utwory wskazane przez Strony w Protokole odbioru. Wykonawca przenosi na Zamawiającego, na zasadzie wyłączności, autorskie prawa majątkowe i prawa pokrewne do Utworów powstałych w wyniku realizacji przedmiotu umowy na polach eksploatacji niezbędnych do realizacji umowy

wraz z wyłącznym prawem do zezwalania na wykonywanie autorskich praw zależnych. Wykonawca przenosi na Zamawiającego własność nośników, na których Utwory utrwalono.

2. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że przysługują mu wyłączone i nieograniczone autorskie prawa majątkowe do Utworów i że Utwory są wolne od jakichkolwiek wad prawnych lub roszczeń osób trzecich, a korzystanie z nich przez Zamawiającego lub inne osoby zgodnie z umową nie będzie naruszać praw własności intelektualnej, ani żadnych innych praw osób trzecich, w tym praw autorskich, patentów i dóbr osobistych.
3. Jeżeli Zamawiający poinformuje Wykonawcę o jakichkolwiek roszczeniach osób trzecich zgłaszanych wobec Zamawiającego w związku z Utworami, w tym zarzucających naruszenie praw własności intelektualnej, Wykonawca podejmie wszelkie działania mające na celu zażegnanie sporu i poniesie w związku z tym wszelkie koszty, w tym koszty zastępstwa procesowego od chwili zgłoszenia roszczenia oraz koszty odszkodowań, w szczególności, w razie wytoczenia przeciwko Zamawiającemu powództwa z tytułu naruszenia praw własności intelektualnej, Wykonawca wstąpi do postępowania w charakterze strony pozwanej, a w razie braku takiej możliwości wystąpi z interwencją uboczną po stronie Zamawiającego.
4. Ponadto, jeżeli używanie Utworów stanie się przedmiotem jakiegokolwiek powództwa Strony lub osoby trzeciej o naruszenie praw własności intelektualnej, jak wymieniono powyżej, Wykonawca może na swój własny koszt wybrać jedno z rozwiązań:
  - 1) uzyskać dla Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Utworów,
  - 2) zmodyfikować Utwory tak, żeby były zgodne z umową, ale wolne od jakichkolwiek wad lub roszczeń osób trzecich.
5. Strony potwierdzają, że żadne z powyższych postanowień nie wyłącza:
  - 1) możliwości dochodzenia przez Zamawiającego odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego lub wykonania uprawnień przez Zamawiającego wynikających z innych ustaw;
  - 2) dochodzenia odpowiedzialności z innych tytułów określonych w umowie, w szczególności z tytułu kar umownych.
6. Przeniesienie majątkowych praw autorskich do Utworów do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania Utworami następuje na poniższych polach eksploatacji:
  - 1) trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym techniką drukarską, techniką zapisu magnetycznego techniką cyfrową lub przez wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami;
  - 2) wprowadzanie do obrotu, użyczanie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - 3) obrót oryginałem albo egzemplarzami, na których utrwalony został Utwór;
  - 4) tworzenie nowych wersji i aktualizacji Utworu;

- 5) publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wyświetlanie, publiczne odtwarzanie, nadawanie i reemitowanie w dowolnym systemie lub standardzie, a także publiczne udostępnianie dzieła w ten sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektroniczne udostępnianie na żądanie;
  - 6) rozpowszechnianie w sieci Internet oraz w sieciach zamkniętych;
  - 7) rozpowszechnianie w formie druku, zapisu cyfrowego, przekazu multimedialnego;
  - 8) nadawanie za pomocą fonii lub wizji, w sposób bezprzewodowy (drogą naziemną i satelitarną) lub w sposób przewodowy, w dowolnym systemie i standardzie, w tym także przez sieci kablowe i platformy cyfrowe;
  - 9) wykorzystywanie Utworu lub jego dowolnych części do prezentacji;
  - 10) prawo do określania nazw Utworu, pod którymi będzie on wykorzystywany lub rozpowszechniany, w tym nazw handlowych, włączając w to prawo do zarejestrowania na swoją rzecz znaków towarowych, którymi oznaczony będzie Utwór lub znaków towarowych wykorzystywanych w Utworze;
  - 11) prawo do wykorzystania Utworu do celów marketingowych lub promocji, w tym reklamy, sponsoringu, promocji sprzedaży, a także do oznaczania lub identyfikacji produktów i usług oraz innych przejawów działalności, przedmiotów jego własności, a także dla celów edukacyjnych i szkoleniowych;
  - 12) prawo do rozporządzania opracowaniami Utworów oraz prawo udostępniania ich do korzystania, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich polach eksploatacji, o których mowa powyżej.
7. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do Utworu obejmuje również prawo do korzystania, pobierania pożytków i rozporządzania wszelkimi opracowaniami Utworu wykonanymi przez Zamawiającego lub za zgodą Zamawiającego, bez konieczności uzyskiwania zgody Wykonawcy.
  8. Przeniesienie autorskich praw majątkowych nastąpi w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy.
  9. Skutek rozporządzający przeniesienia autorskich praw majątkowych nastąpi bezwarunkowo z chwilą podpisania Protokołu Odbioru Utworu przez Strony, w tym bez uwag i zastrzeżeń ze strony Zamawiającego. Podpisanie Protokołu Odbioru Utworu nie wyłącza uprawnień Zamawiającego do żądania dokonania poprawek lub zmian Utworu, bądź żądania dostarczenia nowej wersji Utworu, w przypadku gdy Utwór posiada wady fizyczne lub prawne, w szczególności nie odpowiada wymogom ustalonym przez Strony.
  10. W przypadku zaistnienia po stronie Zamawiającego potrzeby nabycia praw do Utworu na innych polach eksploatacji, niż określone w ust. 7, Zamawiający zgłosi taką potrzebę Wykonawcy i Strony w terminie 14 dni od dnia zgłoszenia potrzeby zawrą umowę przenoszącą majątkowe prawa autorskie do Utworu na tych polach eksploatacji na rzecz Zamawiającego – na warunkach zgodnych z niniejszą umową, w ramach wynagrodzenia określonego w § 3 ust. 1 umowy.

11. Jeżeli Utwór ma wady prawne lub zdarzenia, o których mowa w ust. 4, uniemożliwiają korzystanie z Utworu i przysługujących Zamawiającemu praw, Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie innej wersji Utworu, wolnej od wad, spełniającej wymagania określone w umowie oraz naprawienia szkód powstałych z tego tytułu po stronie Zamawiającego. Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy w terminie 7 dni, co nie wyłącza obowiązku zapłaty przez Wykonawcę odszkodowania, o którym mowa w zdaniu poprzednim.
12. Wykonawca zobowiązuje się, iż nie będzie wykonywał przysługujących mu praw osobistych w sposób ograniczający Zamawiającego w wykonywaniu praw do Utworu, w szczególności Wykonawca upoważnia Zamawiającego do decydowania o publikacji Utworu i zachowaniu jego integralności.
13. Wykonawca zobowiązuje się do nieregistrowania jako znaków towarowych, w imieniu własnym lub na rzecz innych podmiotów, utworów graficznych lub słownych stanowiących elementy Utworu.
14. Zamawiający ma prawo do przeniesienia uprawnień i obowiązków wynikających z niniejszej umowy na osoby lub podmioty trzecie.

## § 7

### Współpraca Wykonawcy z Zamawiającym

1. Wykonawca zobowiązuje się do współpracy z Zamawiającym na każdym etapie wykonania przedmiotu umowy.
2. Na żądanie Zamawiającego Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia każdorazowo pełnej informacji na temat stanu realizacji przedmiotu umowy.
3. Wykonawca zobowiązany jest do przekazywania Zamawiającemu, na jego żądanie, dodatkowych informacji na potrzeby promocji Projektu.
4. Osobami uprawnionymi do bieżącej współpracy przy wykonywaniu umowy są:
  - 1) po stronie Wykonawcy:  
.....
  - 2) po stronie Zamawiającego:  
Agata Antonowicz, e-mail: [agata.antonowicz.warszawa@rdos.gov.pl](mailto:agata.antonowicz.warszawa@rdos.gov.pl), tel. 22 556 56 04,  
tel. kom. 661 270 995.
5. Zmiana osób określonych w ust. 4 nie pociąga za sobą konieczności zmiany umowy. W przypadku takiej zmiany każda ze Stron informuje drugą Stronę, na piśmie, o nowej osobie upoważnionej do bieżącej współpracy przy wykonywaniu umowy.

## § 8

### Kary umowne, odstąpienie od umowy

1. W przypadku niedotrzymania terminu, o którym mowa w § 2 ust. 1 umowy lub któregośkolwiek z terminów wskazanych w załączniku nr 2 do umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, z zastrzeżeniem § 2 ust. 3 umowy, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 1 % wartości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia.
2. W przypadku gdy przedmiot umowy nie zostanie zrealizowany zgodnie z wymogami wskazanymi w § 1, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 5 % wartości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1, za każdy jednostkowy przypadek niezgodności przedmiotu umowy z wymogami wskazanymi w § 1.
3. W przypadku opóźnienia przekraczającego 14 dni, Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia umowy w trybie natychmiastowym, z zachowaniem prawa do naliczenia kary umownej, o której mowa w ust. 1.
4. W przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn określonych w ust. 3, Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1.
5. Kary umowne mogą być potrącane przez Zamawiającego z faktur wystawionych przez Wykonawcę albo z zabezpieczenia należytego wykonania umowy bez potrzeby uzyskania zgody Wykonawcy.
6. W przypadku gdy wysokość szkody poniesionej przez Zamawiającego przewyższa wysokość zastrzeżonej kary umownej, Wykonawca zobowiązany jest do naprawienia szkody w pełnej wysokości.
7. Zamawiający może odstąpić od umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, w terminie 7 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
8. Odpowiedzialność Wykonawcy za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy jest wyłączona w przypadku, gdy jest następstwem działania siły wyższej.
9. W przypadkach, o których mowa w ust. 3 i 7 odstąpienie od umowy następuje w trybie natychmiastowym bez wypłaty jakiegokolwiek odszkodowania. Odstąpienie od umowy następuje w formie pisemnej pod rygorem nieważności i wymaga uzasadnienia.

## § 9

### Podwykonawcy

1. Wykonawca nie może powierzyć wykonanie zamówienia lub jego części podwykonawcy.
2. Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 7 dni od dnia powzięcia wiadomości o naruszeniu przez Wykonawcę zastrzeżenia, o którym mowa w ust. 1 powyżej.

## § 10

### Zmiany umowy

1. Zamawiający przewiduje możliwość dokonywania zmian w umowie. Zmiana umowy może być dokonana, wyłącznie za zgodą Stron, w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zamawiający dopuszcza w szczególności możliwość zmiany sposobu wykonywania zdjęć na wykonanie ich za pomocą innych technik niż wskazane w załączniku nr 2 do umowy lub lokalizacji, w których zdjęcia będą wykonywane – w przypadku gdy realizacja zdjęć na zasadach wskazanych w załączniku nr 2 do umowy okaże się niemożliwa lub utrudniona z przyczyn niezależnych od Stron. Zmiany, o których mowa w zdaniu poprzednim nie mogą doprowadzić do zwiększenia wynagrodzenia umownego Wykonawcy.

## § 11

### Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności Kodeksu cywilnego, ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
2. Strony zgodnie potwierdzają, iż Zamawiający jest uprawniony do dokonania cesji wierzytelności wynikających z niniejszej umowy, zaś Wykonawca nie jest uprawniony do cesji wierzytelności wynikających z niniejszej umowy.
3. Spory wynikłe w toku realizacji niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
4. Załączniki do umowy stanowią jej integralną część.
5. Umowę sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach: 3 dla Zamawiającego, 1 dla Wykonawcy.

#### Załączniki:

- 1) Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia,
- 2) Załącznik nr 2 - Wzór Protokołu odbioru.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

.....

.....

RAJCA PRAWNY  
13.03.2018.  
Agata Antonowicz  
13.03.2018.  
GŁÓWNY SPECJALISTA  
ds. komunikacji społecznej  
i kontaktów z mediami

RAJCA PRAWNY  
13.03.2018.  
Agata Antonowicz



Warszawa, dnia ..... r.

**PROTOKÓŁ ODBIORU nr...**  
**do umowy nr RDOŚ/...../2018 z dnia.....**

- I. W dniu .....r. w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Warszawie dokonano odbioru / ponownego odbioru\* następujących prac:

.....  
.....

Przedstawiciele RDOŚ wyznaczeni do nadzoru i odbioru przedmiotu zamówienia potwierdzają, że Zleceniobiorca (.....) zrealizował przedmiot umowy w miesiącu .....

- II. Opis zakresu wykonanych prac i przekazanych materiałów obejmujących przedmiot umowy:

.....  
.....

Przedstawiciel RDOŚ dokonał w dniu/dniach ..... oceny zrealizowanych zadań/przedmiotu umowy pod względem poprawności i kompletności.

- III. Przedstawiciel RDOŚ oświadcza, że przedmiot umowy został wykonany zgodnie z postanowieniami i nie wnosi żadnych uwag.\* Niniejszy protokół jest podstawą do wystawienia rachunku za wykonane czynności. \*

*lub:*

Przedstawiciel RDOŚ oświadcza, że stwierdził braki i uchybienia w przekazanym przedmiocie umowy. Wykaz braków i uchybień został wymieniony w załączniku nr 1 do protokołu. Wyznacza się Zleceniobiorcy dodatkowy termin (*np. 14 dni od otrzymania protokołu odbioru prac z usterkami*) na usunięcie wskazanych w protokole odbioru braków i uchybień. W przypadku stwierdzenia kolejnych braków i uchybień Zleceniodawca ma prawo odstąpić od umowy.\*

Podpis Przedstawicieli RDOŚ

.....  
(data i podpis)

.....  
(data i podpis)

Na tym odbiór zakończono.

Protokół został sporządzony w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla Zleceniodawcy i Zleceniobiorcy.

Zleceniobiorca oświadcza, że w okresie od..... do..... zrealizował przedmiot umowy w wymiarze ..... godzin.

Podpis Zleceniobiorcy:

.....  
(data i podpis)

\* *niepotrzebne skreślić*

### Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dokumentacji, przygotowanie i realizacja filmu edukacyjnego wraz ze zwiastunem oraz tłoczenie filmu na płytach.

Film skierowany jest głównie do mieszkańców Warszawy. Jego zadaniem jest upowszechnienie wiedzy o tym, jakie walory przyrodnicze kryją stołeczne rezerваты, jak trudno jest zachować te skrawki przyrody w warunkach rozwijającej się aglomeracji i jak ważne jest zrozumienie mieszkańców dla pewnych ograniczeń w korzystaniu z rezerwatów przyrody. Pomimo, iż rezerваты przyrody są obok parków narodowych najwyższą formą ochrony przyrody (tworzone są w miejscach o najcenniejszych walorach przyrodniczych) wiedza na ich temat okazuje się być ograniczona. Mieszkańcy często nie znają rezerwatów znajdujących się w okolicach ich miejsca zamieszkania, nie wiedzą jakie zakazy obowiązują na ich terenie, nie mają pewności czy dany rezerwat został udostępniony do ruchu, nie zdają sobie sprawy z tego, jakie wartości przyrodnicze kryją te obszary chronione. Ten brak świadomości jest szczególnie istotny w przypadku rezerwatów przyrody znajdujących się blisko terenów zabudowanych, których mieszkańcy w poszukiwaniu terenów do rekreacji często za cel spacerów, wycieczek rowerowych obierają mniej lub bardziej świadomie rezerваты przyrody. Budowanie wiedzy i świadomości ma zupełnie wyjątkowe znaczenie w przypadku kilkunastu rezerwatów przyrody znajdujących się w Warszawie i jej bezpośrednich okolicach, gdyż są one bardzo narażone na antropopresję. Zrozumienie przez mieszkańców znaczenia tych terenów, zasad bezpiecznego dla przyrody korzystania z nich, poszanowania obowiązujących przepisów ma niebagatelne znaczenie dla ochrony ich walorów.

### Opis szczegółowy

1. Film edukacyjny ukazujący walory przyrodnicze rezerwatów przyrody oraz specyfikę ochrony ich walorów w kontekście bezpośredniego sąsiedztwa aglomeracji miejskiej.
2. Długość filmu - 12-17 minut.
3. Wykonanie wersji krótszej (zwiastun) o długości 2,5-4 minut.
4. Film kolorowy o minimalnych parametrach obrazu: Full HD 1920×1080 pikseli, proporcje obrazu 16x9.
5. Dźwięk AAC, 48 KhZ, Stereo.
6. Minimum 6 dni zdjęciowych, minimum 2 dni zdjęciowe z wykorzystaniem drona.
7. Zdjęcia w terenie mają być rejestrowane przy pomocy różnorodnych form i narzędzi, w tym ujęcia ze statywu, ujęcia dynamiczne z wykorzystaniem stabilizatorów obrazu, zdjęcia z powietrza z użyciem drona (bez widocznego drona/śmigieł), zdjęcia przy zastosowaniu kranu kamerowego, slidera oraz cablecama, ujęcia z zastosowaniem techniki Time Laps oraz Slow Motion.
8. Wykonawca w ramach zamówienia opracuje czołówkę i zakończenie z niezbędnymi informacjami o projekcie np. tytuł filmu, loga etc. Konieczne jest opatrzenie materiału logo RDOŚ w Warszawie oraz WFOŚiGW w Warszawie.
9. Scenariusz filmu oraz scenopis zostanie opracowany przez Wykonawcę przy współpracy z Zamawiającym.

10. Wykonawca dokona realizacji materiału filmowego i jego montażu na podstawie scenariusza.
11. Udźwiękowienie, w tym zakup różnorodnej, dopasowanej do tematyki muzyki oraz profesjonalny lektor. Zamawiający zastrzega sobie prawo do ostatecznego wyboru głosu lektora spośród co najmniej 3 próbek. Podkład muzyczny powinien być spójny z materiałem filmowym i wzmacniać jego wymowę. Ewentualnie oprócz muzyki - dźwięki przyrody.
12. Koloryzacja materiału – profesjonalna korekta barwna filmów.
13. Udział statystów – max. 2 dni zdjęciowe z grą 2-3 statystów.
14. Film zostanie przekonwertowany do formatu pozwalającego na emisję w Internecie i odtwarzanie na płytach DVD – możliwość odtwarzania na komputerach oraz prezentacji na rzutniku.
15. Wykonawca powieli film (wytłoczy) na 100 płytach DVD.
16. Płyty DVD powinny być zapakowane w opakowanie, na którym widoczne będą podstawowe informacje, takie jak tytuł filmu, logo RDOŚ w Warszawie i WFOŚiGW w Warszawie oraz elementy graficzne związane z treściami przekazywanymi w filmie. Opakowanie - druk kolorowy 4+0.
17. Wykonawca wykona projekt nadruku na płytach DVD oraz zrealizuje nadruk w ilości 100 sztuk – na nadruku muszą znaleźć się informacje nt. projektu, tytuł filmu, logo RDOŚ w Warszawie oraz WFOŚiGW, elementy graficzne związane z treściami przekazanymi w filmie. Nadruk – druk kolorowy 4+0.
18. W ramach realizacji zamówienia Wykonawca przeniesie na Zamawiającego własność nośników materialnych (płyty), zawierających wszystkie stworzone utwory w ramach realizacji zamówienia w postaci plików otwartych umożliwiających edycję, publikację w Internecie oraz nagrywanie na płyty DVD.
19. Termin realizacji – od dnia zawarcia umowy do 7 listopada 2019 r.
20. Wybór dni zdjęciowych będzie uzależniony od warunków pogodowych – dokładny termin realizacji zdjęć zostanie uzgodniony między Wykonawcą a Zamawiającym.
21. Zamawiający dopuszcza możliwość wprowadzenia zmian w zakresie rodzaju zdjęć i lokalizacji, w których realizowany będzie materiał zdjęciowy w przypadku wystąpienia zdarzeń niezależnych od Wykonawcy.

Materiał filmowy zostanie zrealizowany w wybranych mazowieckich rezerwach przyrody zlokalizowanych w Warszawie i jej bezpośrednim sąsiedztwie i będzie przedstawiał wybrane miejsca i elementy rezerwatów ukazane w konkretnych porach roku (miesiącach) w tym np.:

#### **Jesień 2018 r.**

- Las Natoliński – stare dęby , ujęcie fizjonomiczne fragmentu grądu.
- Kalinowa łąka – efekty działań ochronnych.

#### **Kwiecień 2019 r.**

- Łosiowe Błota – łoś, kładka.
- Las Bielański – ujęcia z DRONA Wisła-Wisłostrada-Las Bielański– łąg nad Rudawką , stare dęby szypułkowe.
- Las Natoliński – ujęcia z DRONA – teren leśny o charakterze puszczańskim z miastem tuż u jego granic, przelot środkiem osi widokowej w Natolinie znad pałacu w kierunku bramy dolnej, podjazd z poziomu terenu do koron drzew (ukazanie piętrowej struktury lasu

naturalnego), wewnątrz grądu – zdjęcia w okresie wiosennym w okresie zakwitnięcia runa leśnego.

- Ławice Kiełpińskie z DRONA – ukazanie dzikiej natury Wisły wysp, odsypisk i łąg nadwiślańskich.
- Morysin - potężne topole białe i czarne oraz wiązy z nabiegłymi ościami korzeniowymi.

#### **Maj 2019 r.**

- Kalinowa łąka – pełnik europejski.
- Jezioro Czerniakowskie – ścieżka edukacyjna, ludzie korzystający z niej.
- Las Kabacki – ujęcia przedstawiające Centrum Edukacji Przyrodniczo - Leśnej, wzmożony ruch na szlakach pieszych i na polanie rekreacyjnej (sobota – niedziela) oraz przykładowe działania edukacyjne prowadzone przez Centrum.

#### **Czerwiec 2019 r.**

- Efekt działań w Lesie Kabackim (wycinka, podsadzenia).

#### **Sierpień 2019 r.**

- Kalinowa łąka - łąka trzęślicowa z charakterystycznymi gatunkami.
- Stawy Raszyńskie- zdjęcia z DRONA panoramy stawów.
- Las Sobieskiego - gatunki, dąbrowa świetlista.
- Las Natoliński - pachnica dębowa.

Zamawiający przekazuje Wykonawcy:

- Logo Zamawiającego i WFOŚiGW w Warszawie w formacie wektorowym.
- Teksty informacyjno-edukacyjne.

W ramach przedmiotu umowy Wykonawca jest zobowiązany do:

- Opracowania wszystkich elementów będących przedmiotem zamówienia, przedstawienia ich Zamawiającemu i uzyskania akceptacji Zamawiającego. Wykonawca jest zobowiązany do uzgodnienia z Zamawiającym ostatecznego scenariusza i scenopisu, doboru oprawy muzycznej, doboru głosu lektorskiego, opracowania projektów nadruku na płyty DVD.
- Wykonawca przedstawi harmonogram wykonania zamówienia w czasie 5 dni od dnia zawarcia umowy, Zamawiający będzie miał 2 dni na złożenie uwag do harmonogramu. W harmonogramie zostaną uwzględnione m.in. następujące elementy:
  - przygotowanie scenariusza (15 dni roboczych od momentu podpisania umowy),
  - pozyskanie materiału zdjęciowego i dźwięku,
  - przygotowanie wersji roboczej filmu,
  - opracowanie komentarza lektorskiego,
  - montaż i nagranie dźwięku, muzyki,
  - kolaudacja pierwszej wersji (nie później niż 22 września 2019 r.),
  - uwagi zamawiającego (4 dni robocze)
  - wprowadzenie uwag Zamawiającego (5 dni roboczych),
  - druga kolaudacja,
  - zatwierdzenie filmu (nie później niż 30 października 2019 r.).
- zakończenie realizacji przedmiotu zamówienia najpóźniej 7 listopada 2019 r.

Harmonogram będzie podlegał konsultacji z Zamawiającym i po podpisaniu przez Zamawiającego i Wykonawcę będzie stanowił załącznik do umowy.

- Wyprodukowania materiałów objętych przedmiotem zamówienia zgodnie z Opiskiem przedmiotu zamówienia.

- Zapewnienia wysokiego standardu wykonanej usługi realizacji profesjonalnego filmu przyrodniczego o tematyce edukacyjnej.
- Wykonania powierzonych prac z najwyższą starannością zgodnie z zasadami wiedzy i techniki, standardami tworzenia filmów edukacyjnych oraz zgodnie z bezpośrednimi uzgodnieniami z Zamawiającym.
- Poniesienia wszelkich kosztów związanych z realizacją utworów audiowizualnych w terenie, tym kosztów transportu, wyżywienia, wynagrodzenia twórców, nabycia autorskich praw majątkowych wraz z zezwoleniem na wykonywanie praw zależnych i osobistych i z tego tytułu nie będzie przysługiwać dodatkowe wynagrodzenie od Zamawiającego.
- Uzyskania niezbędnych zezwoleń na wykonanie zdjęć w podanych lokalizacjach (decyzji zezwalających na odstępstwo od zakazów w rezerwach przyrody) oraz uzyskania stosowanych zezwoleń na wykonanie zdjęć przy wykorzystaniu drona.
- Wykonawca przeniesie na rzecz Zamawiającego autorskie prawa majątkowe i prawa pokrewne do utworów powstałych w związku z realizacją zamówienia
- Wykonawca jest zobowiązany do ścisłej współpracy z przedstawicielami Zamawiającego i uzyskania akceptacji na poszczególne elementy zamówienia w tym m.in. harmonogramu, scenariusza, głosu lektora, projektu nadruku na płyty DVD, projektu okładki na DVD.
- Jeżeli w związku z realizacją przedmiotu zamówienia dojdzie do konieczności utrwalenia, wykorzystania i upowszechnienia wizerunku osób biorących udział w filmie Wykonawca zobowiązany jest zapewnić w tym zakresie zgodność z obowiązującymi przepisami prawa – ustawa o ochronie danych osobowych, w szczególności poprzez pozyskanie pisemnych zgód od ww. osób, a także pokryje wszelkie zobowiązania cywilnoprawne w tym zakresie.
- Przedmiot zamówienia zostanie dostarczony do siedziby Zamawiającego w Warszawie w terminie nie późniejszym niż 7 listopada 2019 r.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do nie przyjęcia filmów z powodu złej jakości materiału wideo lub audio i może wymagać od Wykonawcy ich poprawienia.

#### Warunki udziału w postępowaniu

- Wykonawca wykonał w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie, co najmniej realizację dwóch filmów o tematyce przyrodniczej lub edukacyjnej, o czasie trwania nie krótszym niż 10 min., przy czym realizacja co najmniej jednego filmu była o wartości min. 50 000 PLN brutto. Wykonawca przedstawi wykonane filmy na nośniku DVD lub w postaci linka do filmu powszechnie dostępnego w sieci Internet.
- Wykonawca zrealizuje film przy udziale osób mających doświadczenie w szczególności w zakresie kierowaniu produkcją, reżyserii filmów (reżysera)- dokumentując to potwierdzeniem produkcji co najmniej 2 filmów o tematyce przyrodniczej lub/i edukacyjnej, oraz w zakresie realizacji zdjęć (operatora obrazu) – dokumentując to potwierdzeniem doświadczenia w realizacji obrazu co najmniej 1 filmu przyrodniczego. Wykonawca przedstawi zrealizowane filmy przez ww. osoby w formie na nośniku DVD lub w postaci linka do filmu powszechnie dostępnego w sieci Internet.
- Wykonawca dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym, które potwierdzi poprzez dostarczenie stosownych oświadczeń potwierdzających możliwość realizacji ujęć dynamicznych z wykorzystaniem stabilizatorów obrazu, z powietrza z użyciem drona – (bez

widocznego drona/śmigieł), zdjęć przy zastosowaniu kranu kamerowego, slidera oraz cablecama.

GLÓWNY SPECJALISTA  
ds. komunikacji społecznej  
i kontaktów z mediami

*Agata Antonowicz*  
Agata Antonowicz

14.02.2018

